

## Gemengerot

# vum 27ten Mäerz 2026

**Present:** de Buergermeeschter Félix Eischen (CSV) an d'Schäfte Marc Bissen (LSAP) a Max Molitor (LSAP), d'Gemengeconseillere Guy Breden (CSV), Maryse Frantzen (DP), Cheryl Geschwind (CSV), Natacha Koch (CSV), Guy Kohnen (CSV), Patrick Krecké (DP), Claudine Meyer-Deitz (LSAP), Nathalie Noesen-Heintz (LSAP) a Kevin Urbing (CSV)

**Entschëllegt:** Larry Bonifas (déi gréng)

**Ufank vun der Sëtzung:** 08.30 Auer

All Punkte vum Ordre du Jour goufen eestëmmeg ugehall.

## EFFENTLECH SËTZUNG

### KOMMUNIKATIOUNEN

Den **Här Félix Eischen**, Buergermeeschter, (CSV), begrësst d'Membere vum Gemengerot an de Public zur Sëtzung vum 27ten Mäerz 2026. Den Ordre du jour gëtt unanime ugehall. Den Här Patrick Pauwels, neien Agent municipal, gëtt virgestallt. Den Här Pauwels gëtt nach e puer Méint a seng Täche vum Här Patrick Nothum agefouert, bevir dësen Ënn dës Jores an d'Pensioun geet. Den neien Agent municipal huet ganz vill Erfahrung. Fréier huet dësen op engem Terrain geschafft dee vill méi grouss war wéi dee vun der Gemeng Kielen a kann dofir säi grouss Wëssen an Zukunft op engem méi klengen Territoire notzen. E gëtt wëllkomm geheescht an de Gemengerot wënscht him eng grouss Reussite a senger neier Funktioun.

Den **Här Max Molitor**, (LSAP), seet dem Här Buergermeeschter Merci fir d'Wuert an informéiert iwwert d'Ouverture vun der neier Schoul am Quartier Elmen zu Ollem. Den 13ten Abrëll 2026, méindes, geet d'Schoul zu Elmen un. An der Ouschtervakanz gëtt vu Kielen op Elmen geplënnert. 'Was lange wäert dat gutt. De Schäfferot ass frou datt d'Plänner nach während dësem Schouljoer ka stattfannen. Et war net ëmmer einfach an et war keen angeneeme Moment, virun e puer Méint, wou huet misse kuerzfristeg annouciéiert ginn, datt Schoul net zum geplangten Datum kéint opgoen. An et war awer kloer fir de Wiessel nach dëst Schouljoer ze maachen an datt de Wiessel an der Ouschtervakanz eng ganz gutt Méiglechkeet bitt, well et wäert eng riseg Ëmstellung ginn. Dës wäert och Punkte mat sech bréngen déi villäicht an enger éischer Linn net direkt esou gutt funktionéieren. Mä et huet een en Trimester Zäit, villäicht och en Trimester wou dat schoulescht scho villäicht e bësse manner am Vierdergrond steet, fir dat Ganzt un d'Rullen ze bréngen a wat d'Méiglechkeet bitt no Péngschte respektiv am Ufank vun der Sommervakanz en éische Bilan ze maachen. Et gouf zesumme

mat der Direktioun vun der Maison relais e Plang opgestallt fir e Bustransport am Kader vun de Coursé vun der Museksschoul UGDA (Union Grand-Duc-Adolphe) an der L.A.S.E.P. (Ligue des Associations Sportives de L'Enseignement Primaire) ze organiséieren. Dat war an deem Sënn wichteg well et sech ëm staatlech Coursen handelt déi ugebuede ginn a fir datt et eben net dozou kënn datt d'Kanner net méi an d'Musekschoul respektiv an de Sport vun der L.A.S.E.P. kënne goe just well se elo op engem anere Schoulsite sinn an datt an deem Fall d'Eltere missten den Transport assuréieren. En Aspekt dee fir d'Gemeng ganz wichteg war an enger éischer Phas. Wat och nach wichteg ass ze soe vun Informatioun ass, datt d'Horairë vun deem Bus och reng op déi Coursé vun der L.A.S.E.P. an der Musekschoul vun der UGDA ofgestëmmt sinn. Dat heescht, dee Moment wou kee Schüler a Fro kënn fir dës Coursen, firt an enger éischer Phas mol kee Bus. Den Här Max Molitor seet de Veräiner Merci fir déi konstruktiv Entrevue déi d'lescht Woch stattfoung huet. D'Veräiner ware frou driwwer datt deen Transport organiséiert gëtt, och wann en elo nach net op hir Trainingszäiten ofgestëmmt ass. Fir de Gros war et ganz acceptabel wéi de Bus elo firt. Fir déi eenzel Fäll déi eben net mat de genannten Horairen iwwerteneestëmmen, ass een de Moment nach an enger Situatioun wou d'Eltere misse kucken hier Kanner op den Training ze bréngen. Et war ganz wichteg dëst einfach mol ulafen ze loosse. Et gëtt sécher net ganz einfach an et wäerten och Saachen optrieden déi an enger éischer Linn net esou wäerte funktionéieren wéi een sech dat virstellt, mä wann een net ufänkt da kann een och net erausfanne wéi et kéint effikass oflafen. Et gouf och schonn e Rendez-vous mat de Veräiner an der Direktioun vun der Maison relais direkt no der Päischtvakanz fixéiert, fir deen éische Bilan ze maache well dann och d'Organisatioun vun den Trainingen fir d'nächst Joer ufänkt a sou kann déi Buslinn fir d'nächst Joer adaptéiert ginn, respektiv d'Offer ugepasst, wa se da gebraucht gëtt. Merci.

Den Här Félix Eischen, Buergermeeschter (CSV), seet Merci fir déi vill Aarbecht déi am Virfeld gelescht ginn ass. Dat war sécher net evident, a wëll bei där Geleeënheet allen Acteurs Merci soen, esou wéi och de Leit, déi mam Här Max Molitor an och mat der Gemeng zesumme geschafft hunn. Et gouf allerdéngs eng zimmlech grouss Flexibilitéit an et ass absolut normal datt am Ufank jett Froen opkommen. Et ass wéi den Här Molitor seet, mir mussen och iergendwann eng Kéier ukomme mat deem Projet fir draus ze léieren an dono gëtt e Bilan gemaach fir ze kucken wat ugepasst muss ginn.

**D'Madamm Nathalie Noesen-Heintz (LSAP)** seet dem Här Buergermeeschter Merci fir d'Wuert an informéiert iwwert eng Versammlung mam LEADER (Liaisons Entre Actions de Développement de l'Économie Rurale) déi de 25ten Februar 2026 stattfoung huet. An där Versammlung gouf den Dekont vun 2025 versus de Budget 2025 presentéiert. Et war e Budget previsionnel vun 170.000 Euro virgesinn, déi reell Depensen hunn sech dunn op 168.345,50 Euro evaluéiert. Dovunner iwwerhëlt de Staat 70% dat mécht 117.841 Euro aus a fir d'Regioun bleift dann e Montant vu 50.503,65 Euro. D'Madamm Nathalie Noesen-Heintz (LSAP) felicitéiert dem Schäfferot fir de Pilot-Projet mat de Kraidergäert, mat iessbare Kraider, déi och mat Erklärungen beschrëft sinn. Dës Projet gouf zesumme mam Naturschutzsyndikat SICONA ausgeschafft. Um Programm stoung och d'Besprechung vun enger regionaler Energiekooperativ, am Kader vun där eng Analys vun de Gemengegebaier gemaach gëtt a Plazen definéiert ginn, wou kéinten AgriPven respektiv Wandkraaft opgericht ginn. D'Gemeng Kielen steet an deem Zesammenhang natierlech ganz gutt do. Et gouf awer nach eng Kéier den Opruff gemaach fir beim 'Umbrella-Mini-Projet Kultur / Fräizäit' matzemaachen. D'Madamm Noesen-Heintz huet nach ëmmer de Formulaire falls d'Gemeng Kielen wëilt bei dësem Projet matzemaachen. Et gëtt nach e klengen Budget fräi, et ass nach

net alles opgebraucht. Wann Interessi besteet kéint dat zesumme gekuckt ginn. Merci.

Den **Här Félix Eischen, Buergermeeschter (CSV)**, gëtt eng Informatioun a punkto Wandkraaft. Tëschent dem Katrewang a Keespelt wäert e Wandrad hikommen. D'Preparatiounsarbechte respektiv d'Aarbechte fir d'Fundament fänken och schonns dëst Joer un. D'Rad gëtt dann nächst Joer geliwwert, relativ fréi am Joer. D'Liwwerung wäert zimmlech spektakulär si well et muss ee wëssen datt dat Rad, wat schwéier virstellbar ass, duerch Kielen transportéiert gëtt. Dozou kritt d'Gemeng nach Detailer an am Schäfferot war een der Meenung datt dësen Transport och soll als Evenement ugesi ginn.

D'**Madamm Claudine Meyer-Deitz (LSAP)** seet dem Här Buergermeeschter Merci fir d'Wuert a seet dem Schäfferot villmools Merci fir den Transport fir d'L.A.S.E.P. well et handelt sech ëm eng Aktivitéit déi ënnert dem Educatiounsministère leeft. Et sinn och schonns Elteren déi d'Madamm Meyer-Deitz gefrot hunn, wéi et mat den Aktivitéite weidergeet wann d'Maison relais an d'Schoul zu Ollem sinn. Dofir en décke Merci fir d'Organisatioun vum Transport.

Am Club Senior schafft en neien Educateur, Chargé de direction, den Här Claude Englebert. Et ass bal e Mount wou den Här do ass an et schéngt ganz gutt ze lafen. Et kënn vum iwwerall bei den eelere Leit e positive Feedback. Et ass eng nei Dynamik do déi hoffentlech och an Zukunft wäert bliwen. En Donneschde gouf och de finanzielle Volet bei der Bank gereegelt. En Dënschdeg feiert d'Madamm Annick Stiernon hiren Abschied. Et wär schéi wann e puer Leit aus dem Gemengerot kéinten dobäi sinn. Et ass Nomëttes ab 14:00 Auer wou jiddereen der Madamm kann Äddi soe goen.

Am Club Senior ginn nei Computeren a Pulter gebraucht. Nächst Woch kritt de Club Senior zwee Pulter an zwee Still vum den Enseignant an d'Rout Kräiz kritt och e Pult.

Den 19ten Abrëll 2026 fënnt e Bastelatelier fir Kanner statt, wann d'Wierder gutt ass, ënnert de Beem, vis-à-vis vum der Museks-hal Keespelt-Meespelt. Am Kader vum deem Atelier kann e Vullenhäischen oder eng Bei gebastelt ginn. Fir dësen Atelier hu 40 Leit sech ugemellt an e war a 4-5 Deeg ausgebucht. D'Familljen- a Chancëgläichheetskommis-sioun zesumme mat der Jugendkommis-sioun wollten 30 Kanner unhuelen.

D'Event kënn net méi an den Agenda an an de Buet well keng Plaz méi an dësem Atelier ass. Et huele 40 Kanner deel an d'Material gëtt gestalt. Vu datt e Sponsor fonnt ginn ass, wäert dëst Event net esou deier ginn, wéi am Ufank geduecht.

D'Familljen- a Chancëgläichheetskommis-sioun huet decidéiert datt am Kader vum inter-nationale Männerdag eng Béierdegustatioun, den 22ten November 2026 um 17:00 Auer, wäert stattfannen. Dëst Event steet nach net am Kalenner. Dräi Leit goufen ugeschwat, mä déi Béierdegustatioun gëtt mat der Madamm Betty Fontaine organiséiert, well si och an der Gemeng Kielen wunnt.

Den **Här Guy Kohnen (CSV)** seet dem Här Buergermeeschter Merci fir d'Wuert an informéiert iwwert den Dossier Réckhaltebecken an der Industriezon zu Kielen.

An deem Dossier ass eng gewëssen Onrou opkomm, well dësen eventuell d'a Betrib huele vum neie Ressourcenzenter hypothe-kéiert hätt. De 5ten Mäerz 2026 war de SICA (Syndicat Intercommunal pour l'Hygiène Publique du Canton de Capellen) zesumme mam Ingenieursbüro um Ëmweltministère fir déi Saachen ze klären déi do unhängeg waren. D'Waasserverwaltung war och present an d'Affär konnt gekläert ginn. D'Acteuren sinn elo all um selwechten Informatiounsstand, wat virdrun net de Fall war.

D'Acteuren sinn d'Gemeng, de SICA, de Ministère an de Büro Schroeder & Associés. De Büro Schroeder & Associés huet och en Zäitplang eraginn, laut deem d'Ouverture vum neie Ressourcenzenter esou ka geluecht gi wéi se geplangt war. D'Soumissioun geet elo eraus an d'Aarbechte wäerten den 1ten Oktober 2026 kënnen ufänken.

Den **Här Félix Eischen, Buergermeeschter (CSV)**, informéiert, datt eng alternativ Léisung um Site selwer gewiescht wär. Allerdéngs hätt dës relativ héich Käschte mat sech bruecht an dat hätt der Gemeng och net gutt zu Gesicht gestanen. Hien erkläert weider, datt een am Fall, wou een net fäerdeg gi wär oder wann een net fäerdeg géif ginn mat deem Réckhaltebecken, op dës Léisung hätt missen zeréckgegraff ginn. An deem Fall, misst een un déi aner Gemengen eruntrieden, fir datt si sech finanziell bedeelegen. Dat soll natierlech evitéiert ginn.

Weider informéiert den Här Félix Eischen, Buergermeeschter (CSV), iwwert d'Schoul Elmen. Op der Porte ouverte waren zimm-lech vill Leit an den Echo war alles an allem ganz gutt. D'Schoul geet e Méindeg no der Ouschtervakanz op an da ginn d'Aarbechten an der aler Zentralschoul hei zu Kielen och direkt un. Wat de Mobilier aus der aler Schoul ugeet do gëtt et eng Adress respektiv en Inter-essent deen déi al Pulter an d'Still hëlt. Fir Tafele gëtt et och en Interessent. Wat Büroen ugeet déi ginn dann esou verdeelt. D'Rout Kräiz huet der och gefrot, sou datt déi Saach viru geet.

## 1. Compromis/Akten/ Konventioun

### 1.1. Compromis fir de Kaf vun zwou Parzelle geleeën um Uert 'In der Deltchen' an um Uert 'Auf der Rausch' (eestëmmege Vott)

De Gemengerot approvüiert de Compromis deen de 25ten Februar 2026 tëschent der Ver-waltung vum der Gemeng Kielen, vertrueden duerch hire Schäfferot, an der Societéit OLOS FUND S.C.A., SICAV-FIS, vertrueden duerch den Affekot, Maître Yann Baden ënnerschiwwer gouf. Unhand vum dësem Compromis, keeft d'Gemeng Kielen d'Parzell n°1672/7519, mat enger Surface vun 1,55 Ar, 'Strooss', geleeën um Uert 'In der Deltchen', souwéi en Deel (ongeféiert 40 Zentiar) vun der Parzell 1671/6356 (mat enger Surface vun 2 Hektar 26 ar 60 Zentiar), 'Steekaul', geleeën um Uert 'Auf der Rausch', déi zwou situéiert Sektioon A vu Kielen. D'Vente gëtt ofgeschloss fir e Präis vun 1.000,00 Euro den Ar, soit e Gesamtbetrag vun 1.550,00 Euro fir d'Parzell n°1672/7519. De Präis fir deen Deel vun der Parzell n°1671/6356 (ongeféier 40 Zentiar) gëtt ugepasst am Verhältnis zu der Surface déi wierklech gemooss gëtt an op Basis vun 1.000,00 Euro den Ar.

### 1.2. Verkafsakt fir de Kaf vun enger Parzell geleeën um Uert 'Rue de la Forêt' zu Ollem (eestëmmege Vott)

De Gemengerot approvüiert de Verkafsakt vum Enregistrement deen de 25ten Februar 2026 tëschent dem Staat, vertrueden duerch de Finanzminister souwéi d'Mobilitéitsmi-nistesch, an der Verwaltung vum der Gemeng Kielen, vertrueden duerch hire Schäfferot, ënnerschiwwer gouf. Unhand vum dësem Akt, verkeeft de Staat der Gemeng Kielen d'Parzell n°758/2954, 'Strooss', mat enger Surface vu 4 Zentiar, déi iertemlech vum Staat kaf gouf, fir e Präis vun 20.000 Euro den Ar, soit e gesamt Betrag vun 800,00 Euro.

### 1.3. Konventioun fir eng Servitude bezüglech der Pos vun enger Kanalisatioun fir Reewaasser op enger Parzell geleeën um Uert 'Nospelt' zu Nospelt (eestëmmege Vott)

De Gemengerot approvüiert d'Konventioun fir eng Servitude bezüglech der Pos vun enger Kanalisatioun fir Reewaasser op enger Parzell geleeën um Uert 'Nospelt' zu Nospelt, déi de 25ten Februar 2026 tëschent der Verwaltung vum der Gemeng Kielen, vertrueden duerch hire Schäfferot, an der Madamm Pauline van Wissen ënnerschiwwer gouf. D'Leitung verleeft duerch Parzell Nummer 207/4286, Sektioon C vun Nospelt op enger Längt vu 57 Meter mat enger minimaler Iwwer-

deckung vu 60 cm. Am Kader vun der genannten Konventioun, engagéiert d'Gemeng sech e Revisiounsschicht op déi concernéiert Parzell ze bauen, den Terrain erëm a säin initialen Zoustand zerécksetzen nodeems d'Pos vun der Kanalisatioun stattfonnt huet, a fir all d'Fraisen déi duerch déi künfteg Entretien- a Reparatiounsaarbechten ufalen opzecommen. De Proprietär verpflichtet sech sengersäits deene Persounen déi vun der Gemeng designéiert goufen den Zougang zur Parzell fräizeloossen, no Ofschloss vun den Aarbechte keng Interventiounen un der Kanalisatioun virzehuelen, eng Schutzzon ronderëm d'Leitungen ze respektéieren an, am Fall vun engem Verkaf oder engem Echange vun der Parzell, all neie Proprietär iwwert d'Bestoe vun der Servitude z'informéieren an en dozou ze verpflichten, all déi Verpflichtungen déi doduerch entstinn ze iwwerhuelen.

**1.4. Nottärsakt fir d'Grënnung vun enger Servitude betreffend d'Installatioun vun engem Verdeelerschef, elektresche Kabelen an den dozougehéierenden Ekipementer op eng Parzell geleeën um Uert 'Um Léck' zu Nouspelt**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot approuvéiert den Nottärsakt n°13841 deen den 11ten Mäerz 2026 tëschent der Societéit CREOS Luxembourg S.A., vertrueden duerch den Här Jérôme Facchinetti an dem Schäfferot vun der Gemeng Kielen ënnerschriwwen gouf. De genannten Akt betrëfft deponéiere vun engem Akt bezüglech der Grënnung vun enger Servitude déi d'Parzell n°700/4243, 'Plaz', mat enger Surface vun 3,21 Ar, geleeën um Uert 'Um Léck', Sektioon C vun Nouspelt, belaascht. Duerch dee genannten Nottärsakt gëtt d'Gemengverwaltung der Societéit Creos, am Aklang mat de Rechter, déi dëser Gesellschaft duerch dat ofgeännert Gesetz vum 1sten August 2007 iwwert d'Organisatioun vum Stroummaart zougestane ginn, d'Recht, fir d'Dauer vun hirer Konzessioun elektresch Anlagen dauerhaft unzeleeën, nämlech:

- e Verdeelerschef mat fräiem Zougang Dag a Nuecht, Projet 24-00558;
- ënnerierdesch elektresch Kabele mat Reserve-Leerrohren a Smartgrid;
- all néideg zougéhéiereg Equipementer an Installatioune fir d'Netz.

**2. Club Senior Kielen – Konventioun tëschent dräi Acteure bezüglech dem Club Aktiv Plus** (eestëmmege Vott)

De Gemengerot approuvéiert d'Konventioun fir d'Joer 2026 bezüglech dem Club Aktiv Plus genannt Club Senior Kielen, déi de 6ten Februar 2026 tëschent dem Staat, vertrueden duerch den Här Max Hahn, Familljeminister, der Associatioun Club Senior Kielen ASBL, vertrueden duerch hier Presidentin d'Madamm Claudine Meyer-Deitz, an der Verwaltung vun der Gemeng Kielen, vertrueden duerch de Schäfferot, ënnerschriwwen gouf. De Verdeelungsschlëssel, deen an dëser Konventioun festgehalen ass, gesäit vir datt de Staat 87% vun de Personalkäschten, déi un déi konventionéiert Poste gebonne sinn, muss iwwerhuele wougéint d'Gemeng Kielen 13% vun de genannte Käschten iwwerhëlt.

**3. Avis bezüglech der Proposition fir den Här Joé Mensen op de Poste vum Preposé vum Bëschrevéier vu Kielen ze ernennen (Fierschter)**  
(Positiven Avis – mat 12 Stëmme fir)

Unhand vun hirem Brëif vum 5ten Februar 2026, informéiert d'ANF (l'Administration de la nature et des forêts) d'Gemeng Kielen bezüglech hirer Proposition fir den Här Joé Mensen, d'ärzäit Fierschter zu Konsdref, op de Poste vum Preposé vum Bëschrevéier vu Kielen ze ernennen (Fierschter) (Gemenge Kielen & Koplescht). Et ass wichteg ze erwänen datt, geméiss dem Artikel 4, Punkt 1, vum Gesetz vum 14ten Juli 2023 betreffend der Reorganisatioun vun der ANF, de Gemengerot a sengem Avis muss gehéiert ginn. An deem Kontext, äussert de Gemengerot, unhand vun engem geheime Vott, säin Avis bezüglech der Proposition den Här Joé Mensen op de Poste vum Preposé vum Bëschrevéier vu Kielen, ab dem 1sten Abrëll 2026, ze ernennen (Fierschter).

**4. Donen**

**4.1. Donen als Kompensatioun fir Kaddoen am Kader vu Gebuerten, vu Gebuertsdeeg an Hochzäiten**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot approuvéiert de Subsid, deen dank de Persounen déi op hier Kaddoe verzicht hunn, u follgend Fondatioun kann iwwerwise ginn:

Dénomination	Forme juridique	Article budgétaire	Montant
Fondation Ligue HMC	Fondation	3/192/648110/99001	1.350,00€

**4.2. UGDA – Concert National Youth Orchestra Luxembourg – Don**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot spent der Musekschoul vun der UGDA (Union Grand-Duc Adolphe) en Don vu 50,00 Euro fir dem „Comité de patronage“ bäizetrieden.

**5. Consultativ Kommissiounen vun der Gemeng Kielen**

**5.1. Kommissioun vun interkulturellen Zesummeliewen – Demissiouen vun engem Sekretär**  
(eestëmmege Vott)

Unhand vun hirem Brëif vum 27ten Februar 2026, huet d'Madamm Monia Konz der Gemeng Kielen hir Demissiouen agereecht als Sekretär vun der Kommissioun vum interkulturellen Zesummeliewen. Deemno, approuvéiert de Gemengerot dës Demissiouen.

**5.2. Familljekommissioun – Demissiouen vun engem Member**  
(eestëmmege Vott)

Unhand vun hirem Email vum 10ten Mäerz 2026, huet d'Madamm Josette Peller-Schloesser der Gemeng Kielen hir Demissiouen als Member vun der Familljekommissioun agereecht. Doropshin, approuvéiert de Gemengerot dës Demissiouen.

**5.3. Familljekommissioun – Nominatioun vun engem Member**  
(mat 12 Stëmme fir de Kandidat)

Unhand vun hirem Brëif vum 10ten Mäerz 2026, huet d'Madamm Patrizia Pereira-Paciotti der Gemeng Kielen hir Kandidatur als neutrale Member vun der Familljekommissioun agereecht. Doropshin, ernennt de Gemengerot, unhand vun engem geheime Vott d'Madamm Patrizia Pereira-Paciotti als Member vun der genannten Kommissioun, déi sech deemno follgendermoossen zesummesetzt:

N°	Nom & Prénom		Fonction
1	KOCH Natacha	CSV	Secrétaire
2	FRIEDERES Georges	CSV	Membre
3	BIVER Marie-Anne	CSV	Membre
4	MEYER-DEITZ Claudine	LSAP	Présidente
5	WELTER-SALLAI Monique	LSAP	Membre
6	DA COSTA ROSA Ricardo	DP	Membre
7	GRAAS-LUCCHINI Danièle	déi gréng	Membre
8	WACKERS Marie Paule	neutre	Membre
8	LANNERS Marc	neutre	Membre
10	PEREIRA-PACIOTTI Patrizia	neutre	Membre
11	MAAS Marc	neutre	Membre
12	KYZYMA Iryna	neutre	Membre
13	THILL Fernand	neutre	Membre

**5.4. Inclusiounskommissioun – Demissioun vun engem Member (eestëmmege Vott)**

Unhand vu sengem Bréif vum 19ten Mäerz 2026, reecht den Här Larry Bonifas (déi gréng) d'Demissioun vu sengen Funktiounen an der Inclusiounskommissioun bei der Gemeng Kielen an. De Gemengerot approvéiert Demissioun vum Här Larry Bonifas (déi gréng) als Member vun der genannter Kommissioun.

**5.5. Inclusiounskommissioun – Ernennung vun engem Member (mat 12 Stëmme fir de Kandidat)**

Déi politesch Partei (déi gréng) proposéiert den Här Özgür Çiçek als Member vun der Inclusiounskommissioun ze ernennen. An deem Kontext, ernennt de Gemengerot, no engem geheime Vott, den Här Özgür Çiçek als Member vun der genannter Kommissioun, déi sech deemno follgendermoossen zesummesetzt:

N°	Nom / Prénom		Fonction
1	SCHWARZ Sandy	CSV	Secrétaire
2	KOHNEN Guy	CSV	Membre
3	MEIS Sandy	CSV	Membre
4	REHLINGER Sandra	LSAP	Présidente
5	GEBELE Bob	LSAP	Membre
6	CASEY Wendy	DP	Membre
7	ÇIÇEK Özgür	déi gréng	Membre
8	PEREIRA-PACIOTTI Patrizia	neutre	Membre
9	LIESCH Camille	neutre	Membre
10	NIKOLOVA Maya	neutre	Membre
11	LINK Marie-Claire	neutre	Membre
12	SOW Momar Tallar	neutre	Membre
13	MARTIN Paul	neutre	Membre

**6. Dekonte fir ausseruerdentlech Aarbechten (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot approvéiert 4 Dekonten sou wéi se presentéiert goufen a beoptraagt de Schäfferot dës Dekonte bei de Kont vun der Gemeng bäizeleeën fir bei der Prozedur vun der Ofrechnung, vun der ieweschter Autoritéit, als Preuve kënnen genotzt ze gi fir déi agedroen Depensë kënnen ze justifizéieren, nämlech:

No.	Libellé des travaux extraordinaires (devis approuvés)	Dépense effective
1	Acquisition et transformation de la maison Bonifas en des logements sociaux (0.00 euros)	1.504.610,55 euros
2	Mise en conformité du passage piétons et des arrêts de bus sur la route de Luxembourg (N12) à Dondelange (260.000,00 euros)	233.698,02 euros
3	Réaménagement du croisement de la rue des Champs avec la rue Brameschhof à Kehlen (356.000,00 euros)	166.013,38 euros
4	Renouvellement de conduites d'eau (151.074,00 euros)	214.031,52 euros

**7. Fest vum Benevolat – Verdeelung vu Bonge (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot decidéiert ab 2026 e järelecht Fest de Benevollen ze widmen, fir hinnen Unerkennung an Dankbarkeet ze weisen, fir hiert wäertvollt Engagement am Kader vu Manifestatiounen déi um Territoire vun der Gemeng organiséiert ginn. Nach decidéiert de Gemengerot, am Kader vun dësem Fest, zwee Membere pro Associatioun, déi järelech vun de Présidente vun de lokalen Associatiounen ausgewielt ginn, e Bong am Wäert vu 50,00 Euro, valabel fir Restauranten an der Gemeng Kielen, ze schenken.

**8. Enseignement**

**8.1. Reglement fir d'Besetzung vun de Posten an der Grondschoul vun der Gemeng Kielen (eestëmmege Vott)**

D'Anciennetéit vum Léierpersonal gëtt elo an 3 verschidde Gruppen opgedeelt, am Artikel 3 gëtt festgehalen, wéi d'Anciennetéit gerechent gëtt. Nei ass och, datt de 'Rang' vum Klassement net einfach laut der Reiefolleg vun der Nominatioun fest geluecht gëtt, sinn z.B. bis elo 3 Kandidaten an der

selwechter Gemengerotssëtzung genannt gi, da war d'Reiefolleg vun der Deliberatiounen determinant. Neierdengs sollen déi Betreffen elo no der 'Affectation définitive' an der Anciennetéit, a schlussendlech nom Klassement bei der Schouldirektioun, klasséiert ginn. Laut Artikel 5 ginn d'Permutatiounen an 2 Phasen opgedeelt, an der éischter Phas kënnen d'Kandidaten, mat Ausnam vun de Stagiairen, e Poste wielen. An der zweeter Phas kënnen d'Stagiairen an d'Membres de la réserve suppléants' hire Wonsch äusseren. Déi Klass wou een attribuéiert kritt, muss een dann och 2 Joer behalen, a falls 2 oder méi Kandidaten op enger Klass sinn, kënnen se sech am Virfeld schonn als Grupp zesummeschleissen. De Wonsch ass awer, dass déi Gruppen sou kleng wéi méiglech gehale ginn. De Choix ob d'Kandidate wëllen op Kielen oder Elmen an d'Schoul schaffe goen, soll och weider de Kandidaten sou wäit wéi méiglech iwwerlooss ginn. Wat eis wichteg war am Reglement, ass datt d'Anciennetéit och weider

soll e Critère sinn, fir sech prioritär kënnen Plazen eraus ze sichen, dëst well d'Beloune vun der Ancienneté e Garant ass, datt d'Léi-personal och laang bei eis bleift.

Ofschléissend seet den Här Félix Eischen, Buergermeeschter (CSV), dem Här Steve Bruck an der Madamm Laura Logrillo aus dem Service Enseignement e grouse Merci fir d'Opstelle vun dësem Dokument, an och fir hir Koordinatioun an dësem Dossier mat all de betreffenen Acteuren.

## **8.2. Schoulorganisatioun 2025-2026 – Aktualiséierung (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot ass gefuerdert sech bezüglech der Modifikatioun vun der Schoulorganisatioun vun der Grondschoul vun der Gemeng Kielen ze äusseren opgrond vun engem Wiessel vun engem Enseignant am Cycle 2, bedéngt duerch e Congé de maternité, suivéiert vun engem Congé parental. D'Madamm Julie Huberty gëtt duerch d'Madamm Kim Houdremont ersat. An deem Kontext, approvériert de Gemengerot d'Aktualiséierung vum 'Dokument Scolaria' bezüglech der Schoulorganisatioun vun der Grondschoul vun der Gemeng Kielen fir d'Schouljoer 2025/2026 a senger Versioun vum 27ten Mäerz 2026.

## **9. Devisen**

### **9.1. Amenagement vun engem erhéichte Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 60C an der rue de Kehlen zu Keespelt, (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot approvériert den Devis bezüglech dem Amenagement vun engem erhéichte Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 60C an der rue de Kehlen (CR102) zu Keespelt, dee vum Ingenieurbüro Schroeder & Associés SA den 13ten Mäerz 2026 fir e Montant vun 120.480,25 Euro ouni TVA (140.961,89 Euro inklusiv TVA – opgeronnt op 145.000,00 Euro) opgestallt gouf. De genannten Devis ëmfaasst d'Virarbechte fir e Betrag vu 15.900,00 Euro ouni TVA, d'Virbereedungsarbechte fir e Betrag vun 11.910,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir d'ëffentlech Beliichtung fir e Betrag vu 7.405,50 Euro ouni TVA, d'Kanalisatiounsarbechte fir e Betrag vun 9.643,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir Trottoir a Strooss fir e Betrag vun 43.376,75 Euro ouni TVA, d'Regieaarbechte fir e Betrag vun 2.295,00 Euro ouni TVA, souwéi d'Aarbechten ausserhalb vum Devis fir e Betrag vu 7.950,00 Euro ouni TVA.

### **9.2. Amenagement vun engem erhéichte Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 26 an der rue de Kehlen zu Ollem (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot approvériert den Devis bezüglech dem Amenagement vun engem erhéichte Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 26 an der rue de Kehlen (CR103) zu Ollem, dee vum Ingenieurbüro Schroeder & Associés SA den 13ten Mäerz 2026 fir e Montant vun 111.035,75 Euro ouni TVA (129.911,83 inklusiv TVA – opgeronnt op 130.000,00 Euro) opgestallt gouf. De genannten Devis ëmfaasst d'Virarbechte fir e Betrag vu 15.775,00 Euro ouni TVA, d'Virbereedungsarbechte fir e Betrag vun 11.505,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir d'ëffentlech Beliichtung fir e Betrag vu 5.640,00 Euro ouni TVA, d'Kanalisatiounsarbechte fir e Betrag vun 8.433,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir Trottoir a Strooss fir e Betrag vun 38.087,75 Euro ouni TVA, d'Regieaarbechte fir e Betrag vun 2.295,00 Euro ouni TVA, souwéi d'Aarbechten, déi net am Bordereau virgesi sinn, fir e Betrag vu 7.800,00 Euro ouni TVA.

### **9.3. A Konformitéit bréngt vun de Busarréiten 'Op der Héicht' an dem Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 20 an der rue de Mamer zu Kielen (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot approvériert den Devis bezüglech dem a Konformitéit bréngt vun de Busarréiten 'Op der Héicht' an dem Foussgängeriwergank op der Héicht vum Haus 20 an der rue de Mamer (CR102) zu Kielen den 13ten Mäerz 2026, fir e Gesamtbetrag vun 153.240,00 Euro ouni TVA (179.290,80 Euro inklusiv TVA – opgeronnt op 180.000,00 Euro), vum Ingenieurbüro Schroeder & Associés SA vu Kockelscheier opgestallt gouf. De genannten Devis ëmfaasst d'Virarbechte fir e Betrag vu 15.900,00 Euro ouni TVA, d'Virbereedungsarbechte fir e Betrag vun 11.625,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir d'ëffentlech Beliichtung fir e Betrag vun 8.416,00 Euro ouni TVA, d'Kanalisatiounsarbechte fir e Betrag vu 5.958,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte fir Trottoir a Strooss fir e Betrag vun 49.971,00 Euro ouni TVA, d'Regieaarbechte fir e Betrag vun 2.295,00 Euro ouni TVA, souwéi d'Aarbechten, déi net am Bordereau virgesi sinn, fir e Betrag vu 27.575,00 Euro ouni TVA.

### **9.4. Installatioun vu Rout Luuchten um Foussgängeriwergank an der rue de Keispelt zu Kielen op der Héicht vum Parking P&R (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot approvériert den Devis bezüglech der Installatioun vu Rout Luuchten um Foussgängeriwergank an der rue

de Keispelt zu Kielen op der Héicht vum Parking P&R dee vum technesche Service vun der Gemeng den 11ten Mäerz 2026 fir e Gesamtbetrag vun 59.900 Euro ouni TVA (70.083,00 Euro inklusiv TVA) opgestallt gouf. De genannten Devis ëmfaasst d'Virarbechten an divers Aarbechte fir e Betrag vu 5.000,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechte vum Bauingenieur fir e Betrag vu 14.000,00 Euro ouni TVA, d'Liwierung an de Montage vun de Rout Luuchte fir e Betrag vun 32.000,00 Euro ouni TVA, d'Aarbechten, déi vu Creos ausgefouert ginn, an den elektresche Schaf fir e Compteur fir e Betrag vu 7.000,00 Euro ouni TVA, souwéi d'Aarbechte fir Signalisatioun a Marquage fir e Betrag vun 1.900,00 Euro ouni TVA.

## **10. Verwerfe vum PAP (Projet d'aménagement particulier) NQ (nouveau quartier) um Uert 'op der Hicht' zu Keespelt (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot decidéiert, wéinst der Iwwerlaaschtung vum bestoende Réseau vun der Kanalisatioun an dem Ëmstand, datt d'Installatioun vun engem Reewaasser-Réckhaltebecken eng komplett nei Planifikatioun vum PAP-NQ erfuerdere géif, de PAP NQ, um Uert 'Op der Hicht' zu Keespelt ze verwerfen.

Des Weidere freet de Gemengerot den Initiateur vum Projet, en ugepasste PAP NQ, um Uert 'Op der Hicht' zu Keespelt virzeleeën, deen d'Installatioun vun engem Reewaasser-Réckhaltebecken um déifste Punkt vum Site virgesäit, zesumme mat enger Erhéijung vun der Ofriedung un den ëffentlechen Domaine an enger Reduktioun vun de Grenze vun de bebaubare Flächen, déi fir e laangfristegen Openthalt bestëmmt sinn. Dobäi soll awer ënnerstrach ginn, datt de Prozentsaz vun der Buedembenotzung, wéi en am PAG festgeluecht ass, onverännert bleift.

## **11. Verwaltung vun der Gemeng Kielen - Ëmwandlung vum Poste vum Gemengereceveur aus der Loungrupp B1, Ënnergrupp mat besonneschen Attributiounen, an e Posten als Gemengereceveur aus der Loungrupp A2, Ënnergrupp – Administratives (eestëmmege Vott)**

De Gemengerot decidéiert de Poste vun engem Gemengebeamten aus der Loungrupp B1, Ënnergrupp mat besonneschen Attributiounen (Gemengereceveur) an e Poste vun engem Gemengebeamten aus der Loungrupp A2, Ënnergrupp Administratives (Gemengereceveur) ëmzewandelen.

**12. Kommunalen Erziigungs- an Empfangdengscht fir Kanner (SEA) – Kreatioun vun zwee Poste fir Gemengenemployéen an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot decidéiert zwee Poste fir Gemengenemployéen an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Psycho-Soziales ze kreéieren.

**13. Confirmatioun vun dräi urgente Verkéiersreglementer vum Schafferot**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot erkennt d'Noutwennegkeet vun dräi urgente Verkéiersreglementer vum Schafferot un, nämlech déi vum 18ten Mäerz 2026, n°3, n°4 a n°5:

- dat éischt betrëfft Äerdaarbechte fir den Uschloss BT CREOS virum Gebai 43 an der Zone d'Activités Économiques zu Kielen, vum 23ten Mäerz 2026 bis de 27ten Abrëll 2026;
- dat zweet bezitt sech op d'Virbereedungsarbechte fir dat traditionellt Fest « Emaischen » an der rue de Kehlen zu Nouspelt, ab dem 28ten Mäerz 2026;
- dat drëtt gesäit Verkéiersreglementatiounen am Kader vum Fest « Nouspelter Emaischen », ab dem 3ten Abrëll 2026, vir.

## GESCHLOSSE SËTZUNG

**14. Verwaltung vun der Gemeng Kielen – Ufro fir d'Pensioun vun engem Gemengebeamten / Gemengereceveur aus der Loungrupp A2, Ënnergrupp Administratives**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot bewëllegt dem Gemengereceveur an der Loungrupp A2, Ënnergrupp Administratives, eng éierbar Demissioun aus senger Funktiounen, fir säi Recht op Pensioun geltend ze maache, mat engem Merci fir seng gutt an trei geleeschte Servicer.

**15. Personal Ugeleeënheeten – kommunalen Erziigungs- an Empfangdengscht fir Kanner (SEA)**

**15.1. Demissioun vun engem Gemengenemployé an der Loungrupp B1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot bewëllegt eng Demissioun vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie B, Loungrupp B1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales.

**15.2. Demissioun vun engem Gemengenemployé an der Loungrupp C1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot bewëllegt eng Demissioun vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie C, Loungrupp C1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales.

**15.3 Ufro fir d'Pensioun vun engem Gemengenemployé an der Loungrupp C1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot bewëllegt engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie C, Loungrupp C1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales eng éierbar Demissioun aus senger Funktiounen, fir säi Recht op d'Pensioun geltend ze maache, mat engem Merci fir seng gutt an trei geleeschte Servicer.

**15.4. Ufro fir d'Pensioun vun engem Gemengenemployé an der Loungrupp D2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot bewëllegt engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie D, Loungrupp D2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales eng éierbar Demissioun aus senger Funktiounen, fir säi Recht op d'Pensioun geltend ze maache, mat engem Merci fir seng gutt an trei geleeschte Servicer.

**15.5. Ufro fir d'Verkierzung vun der Period fir Initiatioun vun engem Gemengenemployé an der Loungrupp B1, Ënnergrupp Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot accordéiert d'Verkierzung vun der Period fir Initiatioun vun engem Gemengenemployé vum SEA an der Indemnitéitskategorie B, Loungrupp B1, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales

**15.6. Zouweisung vun der Indemnitéit fir d'Begleedung während der beruflecher Praxis vun Educateuren**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot decidéiert déi Indemnitéiten, déi am Laf vum Joer 2025 fir d'Begleedung während der beruflecher Praxis vun Educateuren ausbezuelt goufen, un Agente vun der Gemeng nei ze verdeelen.

**15.7. Ernennung vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot ernennt unhand vun engem geheime Vott e Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales.

**15.8. Ernennung vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot ernennt unhand vun engem geheime Vott e Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales.

**15.9. Decisioun fir e Klassement vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales**  
(eestëmmege Vott)

De Gemengerot decidéiert no der Applikatioun vum Artikel 19 vum geännerte Groussherzogleche Reglement vum 28ten Juli betreffend dem Regime an den Indemnitéite vun de Gemengenemployéen, d'Klassement vun de Funktiounen vun engem Gemengenemployé an der Indemnitéitskategorie A, Loungrupp A2, Ënnergrupp Erziigung a Psycho-Soziales.

**Gemengepakt vum interkulturellen Zesummeliewen – Presentatioun an Analyse vun Projeten.**